

Т. С. Шарупич¹⁾, В. С. Бартош²⁾

*¹⁾ Белорусский государственный университет
Минск, Республика Беларусь
e-mail: roman@bsu.by*

*²⁾ Белорусский государственный экономический университет
Минск, Республика Беларусь
e-mail: knem@bseu.by*

ЭЛЕМЕНТЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ВУЗЕ

В статье говорится о практике использования элементов дистанционного обучения в преподавании иностранных языков в вузе, о том, работу с какими учебными ресурсами предполагает методика дистанционного обучения, а также об изменении роли преподавателя при обучении с использованием элементов информационно-коммуникационных технологий.

Ключевые слова: информационно-коммуникативные технологии; мультимедийная среда; образовательная платформа; методика дистанционного обучения; вебинар; цифровой контент.

T. S. Sharupich^a, V. S. Bartosh^b

*^aBelarusian State University
Minsk, Republic of Belarus
e-mail: roman@bsu.by*

*^bBelarus State Economic University
Minsk, Republic of Belarus
e-mail: knem@bseu.by*

ELEMENTS OF REMOTE LEARNING IN TEACHING FOREIGN LANGUAGES AT THE UNIVERSITY

The article talks about the practice of using the elements of distance learning in teaching foreign languages at a university, about working with what educational resources the distance learning methodology suggests, and about changing the role of a teacher in teaching using elements of information and communication technologies.

Key words: information and communication technologies; multimedia environment; educational platform; distance learning methodology; webinar; digital content.

В данной статье мы поговорим о практике использования элементов дистанционного обучения в традиционной методике преподавания иностранных языков в вузе, не касаясь дистанционного обучения как такового.

Развитие информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) ведет к значительным изменениям в жизни как отдельного человека, так и общества в целом, не исключая, в частности, системы образования.

Невозможно представить современное общество без использования ИКТ, поскольку они присутствуют везде: дома, в офисах, банках, супермаркетах и даже на улице. ИКТ давно и прочно вошли в арсенал преподавателей в качестве элементов преподавания, в частности, в практику преподавания иностранных языков в вузе. Немногие станут отрицать, что технологические разработки способствуют обогащению учебного процесса.

В настоящее время Интернет является одним из наиболее мощных технологических инструментов для более эффективного поиска необходимой информации.

Возможности использования ИКТ в обучении студентов иностранным языкам заключаются в следующем:

- использование информационных и коммуникационных технологий позволяет работать с большим объемом информации;

- стимулирует поиск новой информации по интересующей теме;

- позволяет быстро отслеживать и обновлять информацию, что, в свою очередь, способствует проявлению большего интереса к обучению.

Мультимедийная среда

Она является важным союзником преподавателя и состоит из художественных и учебных фильмов, аудио- и видеоматериалов, аутентичных новостных блоков с сайтов международных и национальных телеканалов, газетных и журнальных статей ведущих зарубежных изданий, что придает актуальность и живость учебному материалу и дает великолепную возможность обогатить и разнообразить преподавание иностранного языка и таким образом усилить мотивацию учащихся, их ответственность и способность обучаться самостоятельно и индивидуально, в их собственном ритме и в соответствии с их способностями, независимо от привязки к жесткому графику и темпу работы учебной группы в целом. Важными достоинствами использования мультимедийных средств в образовательном процессе являются, как было указано выше, их актуальность и аутентичность в сочетании с гибкостью, мобильностью и доступностью.

Методика дистанционного обучения предполагает работу с различными учебными ресурсами, доступ к которым можно получить в любое время и в любом месте, независимо от места проведения и расписания учебных занятий. Вот только некоторые из них, прочно закрепившиеся в преподавании иностранных языков в вузе.

Google Scholar

Google Scholar (русскоязычная версия названия – Google Академия) – одна из самых широко используемых систем поиска по полным текстам научных публикаций всех форматов и дисциплин. На данный момент это самый популярный в мире поисковик по научным публикациям, среди которых статьи, диссертации, книги, рефераты. Этот ресурс помогает преподавателям и студентам найти научную информацию по любой интересующей их тематике в рамках изучения предмета (в нашем случае это изучение иностранного языка в вузе).

Приложения для мобильных телефонов

Нельзя не упомянуть приложения для мобильных телефонов. Сегодня есть тысячи вариантов приложений, целью которых является помочь студентам в решении различных задач и требований, связанных с овладением иностранным языком.

С помощью приложений студент может оптимизировать свой учебный график, систематизировать уже имеющиеся знания, натренировать память, углубить знания по определенной теме и т. д. Вот примеры некоторых приложений, которые могут помочь как преподавателям, так и студентам.

Duolingo, пожалуй, одно из самых популярных приложений по изучению иностранных языков в мире. Более 150 млн. человек уже изучают с его помощью английский, французский и немецкий языки. Такая известность объясняется легким и эффективным способом обучения: ученику предлагаются игры, вопросы и другие виды интерактива, которые помогают освоить устную, письменную и разговорную речь.

Приложение «Слова Бегом» позволяет изучать немецкий язык по уникальной методике «неосознанного режима восприятия», что в 5-10 раз ускоряет запоминание новых иностранных слов. В программе есть тренажеры произношения и правописания, аудиодialogи для восприятия иностранной речи. Все слова и фразы идут в тематических блоках, которые можно открывать и изучать по мере актуальности.

Lern Deutsch. Приложение-игра «Учи немецкий: город слов» будет интересно как детям, так и взрослым. Пользователю предлагается изучать новые слова и предложения, путешествуя по городам Германии. Получается своеобразное знакомство с языком, культурой и историей Германии. За каждое правильно пройденное задание игрок получает новый аксессуар для своего персонажа. В приложении можно объединяться с друзьями.

Tandem (Тандем) – отличное приложение для тех, кому не по карману ехать в другую страну для общения с носителями языка, а практиковаться надо. Автовыбор подходящих собеседников, наличие рейтинга, отзывов, личных страничек, чатов и видеосвязи. С Тандемом у вас в смарт-

фоне всегда будут заявки от иностранцев, желающих помочь вам попрактиковаться в языке.

Вебинары

Вебинары – это проведение онлайн-занятий, конференций, встреч, презентаций. Для участия в вебинаре вам понадобится компьютер, подключение к Интернету, наушники и микрофон. Многие вебинары организуются под проверенными и признанными брендами, такими, как, например, Институт им. Гете. Виртуальные занятия проходят под руководством квалифицированных специалистов. Для обучения языку предлагается несколько языковых уровней. Есть курсы для преподавателей. У участника есть прямой контакт с тьютором, чтобы задать ему вопросы и обменяться опытом.

Moodle

Moodle – Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment (в переводе с английского – модульная объектно-ориентированная динамическая обучающая среда). Это образовательная платформа, обеспечивающая эффективное взаимодействие онлайн между обучаемым и преподавателем. Цель – организация удаленного обучения. Обучение может происходить через компьютер, мобильный телефон или любое другое современное мобильное устройство, имеющее доступ в Интернет. Создатель курса (ответственный за него преподаватель) постоянно контролирует деятельность подопечных и находится на связи с учениками. Образовательная платформа предоставляет широкий выбор вариантов общения с преподавателем и одноклассниками: форум, блоги, e-mail, видео-чат, онлайн семинары. Большую часть тем слушатель осваивает сам. На протяжении всего курса выполняются проверочные, самостоятельные и оценочные задания. Система фиксирует время и количество входов на платформу, оценки за выполненные задания.

Роль преподавателя в использовании цифровых контентов

Образование всегда было и остается сложным процессом, и использование информационных и коммуникационных технологий служит лишь для поддержки и дополнения действий того, кто является основным элементом системы образования, а именно преподавателя. Это его профессионализм и личная харизма определяют в конечном итоге результат образовательного процесса. Это не частное мнение авторов данной работы, а результат многолетних исследований профессора Оклендского университета Джона Хэтти, который, проанализировав сотни работ в сфере образования, пришел к выводу, что важнейшим фактором успешного обучения был, есть и останется преподаватель. По его мнению, маленькие учебные группы, использование технических средств обучения, специальных методик являются лишь вторичными факторами.

Так же, как книги, раздаточные материалы, использование ИКТ помогает мотивировать учащихся, делать образовательный процесс все более привлекательным и интерактивным. Говоря о роли преподавателя в использовании ИКТ в процессе обучения, мы понимаем, что его работа включает в себя не только выполнение действий, которые позволяют упорядочивать, направлять, координировать и контролировать деятельность учащихся, но и связанные с этим последствия, а также все проблемы, которые вытекают из данного процесса. Сюда можно отнести конечный результат обучения, а именно качество полученных знаний.

Здесь мы наблюдаем переориентацию роли преподавателя на роль медиатора в обучении и помощи студентам в выборе и изучении учебного материала в различных информационных средах. Кроме того, преподаватель становится разработчиком онлайн-программ, курсов, автором онлайн-учебников, курсов лекций, упражнений, контрольных и оценочных заданий. Необходимо, чтобы преподаватель сотрудничал с междисциплинарной командой, которая будет придумывать и разрабатывать различные контентные в помощь студентам, изучающим иностранные языки.

Заключение

Опыт применения средств ИКТ в системе образования показывает, что их использование при изучении иностранных языков в вузе дает положительный эффект. В современных условиях предпочтительно предлагать обучаемым сочетание дистанционных форм с традиционными формами работы, например, работу на Moodle с работой по печатным пособиям, фронтальную работу преподавателя с учебной группой, индивидуальные ответы учащегося преподавателю, а также взаимодействие в режиме студент-студент. Комбинация форм обучения требует выявления видов работ, в наибольшей степени подходящих для того или иного этапа, и их четкого распределения по всему курсу обучения. Быстрое развитие информационных технологий требует постоянного совершенствования образовательных программ, что, в свою очередь, вызывает необходимость постоянного повышения квалификации преподавателей.

В заключение следует добавить, что дистанционное обучение иностранному языку в большей степени, чем какое-либо другое, формирует профессионально-ориентированную языковую компетенцию в силу того, что дает возможность в полной мере реализовать межпредметные связи.